

ACV[®]
ACCESSORIES for VEHICLES Hi-Tech

N-DISK
www.acv-auto.com

Руководство пользователя



N-DISK
www.acv-auto.com

ACV accessories

Гарантийный талон

Единая сервисная служба

192102, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Салова 53, тел. (812) 331-30-13
service@mva-group.ru, www.acv-auto.com

Модель:	Серийный номер:
---------	-----------------

Дата продажи:

Условия гарантии

Гарантийный срок - 12 месяцев.

1. При обнаружении дефектов, обусловленных неправильным производством, будет произведен бесплатный гарантийный ремонт в течение гарантийного срока.
 2. Гарантия действительна при правильно заполненном гарантийном талоне, с указанием серийного номера, даты продажи, наличии печати продавца, кассового чека или иного документа, подтверждающего покупку; в противном случае гарантийный срок исчисляется с даты производства, определяемой поставщиком по серийному номеру.
 3. Транспортные расходы не включаются в гарантийные обязательства, за исключением случаев предусмотренных законодательством РФ.
 4. Гарантийные обязательства не распространяются на программное обеспечение устройства (ПО), а также на необходимость переустановки и настройки ПО.
 5. Продавец не несет гарантийные обязательства в случаях:
 - а) если устройство использовалось в целях, не соответствующих его прямому назначению;
 - б) если дефект возник вследствие естественного износа при эксплуатации;
 - в) если устройство имеет механические повреждения (сколы, трещины, деформация частей, сломанные кнопки управления, повреждение сетевых шнуров, разломы и трещины соединителей), возникшие после передачи устройства потребителю.
 6. Гарантия аннулируется в случаях:
 - а) изделие повреждено или вышло из строя в связи с нарушением правил и условий установки, подключения, адаптации под местные тех. условия покупателя, хранения и транспортировки, воздействию влаги, высоких и низких температур, а также в результате некачественного сетевого питания;
 - б) повреждены защитные знаки / не читаются серийные номера;
 - в) произведено вскрытие лицом, не уполномоченным на то;
 - г) изделие имеет выраженные механические или электрические повреждения.
- Гарантия не распространяется на батареи и аккумуляторы, входящие в комплектность, а также на детали и комплектующие, имеющие ограниченный естественный срок использования.

Исправное изделие в полном комплекте с Инструкцией по эксплуатации получил, с условиями гарантии ознакомлен и согласен:

Подпись покупателя

М.П.

Компания MVA-Group - официальный представитель продукции ACV
www.mva-group.ru, +7 (812) 408-72-25, +7 (812) 408-72-26

www.acv-auto.com

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение.....	3
Комплектация.....	3
Установка N-Disk.....	4
Использование SD/USB накопитель.....	8
Использование Bluetooth модуля.....	10

ВВЕДЕНИЕ

N-disk - это эмулятор оригинального CD-чейнджера, который подключается к оригинальным головным устройствам автомобилей AUDI, BMW, FORD, HONDA, LEXUS, MAZDA, NISSAN, SEAT, SKODA, TOYOTA, VW и другие. Воспроизводит музыку в MP3/WMA-формате с USB/SD-накопителей, через AUX и Bluetooth.

Характеристики и возможности N-disk:

- Позволяет воспроизводить файлы с USB/SD/AUX/Bluetooth;
- Параллельная работа с оригинальным CD-чейнджером (для автомобилей VW-групп: Audi/VW/Skoda/Fiat);
- Подключение Bluetooth-модуля для организации громкой связи-Hands Free и воспроизведения стерео звука с мобильных телефонов, КПК и других устройств, имеющих встроенный Bluetooth с протоколом A2DP;
- Простая установка - подключение к оригинальному порту CD-чейнджера, при этом сохраняется все штатные устройства и управление (сохраняется гарантия на автомобиль);
- Управление осуществляется с оригинального головного устройства (ГУ) и управления на руле;
- Система шумоподавления, высококачественная передача сигнала;
- Воспроизведение до 12 папок (дисков), с неограниченным количеством файлов в формате MP3/WMA;
- Высококачественный MP3/WMA процессор для обработки звука с поддержкой биттрейда 24-320 кБ/с;
- Отображение на дисплее магнитолы номера папки, номера трека и время его воспроизведения;
- Перемотка трека;
- Воспроизведение с места остановки;
- Функция RND (случайное воспроизведение треков в папках);
- Функция RPT (повтор трека);
- Не требует отдельного питания;
- Зарядка мобильных устройств через порт USB или micro USB.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- **N-DISK: USB/SD-адаптер со специальным кабелем для CD-чейнджера;**
- **3,5 мм линейный кабель;**
- **USD-удлинитель;**
- **Руководство пользователя;**
- **Ключи для демонтажа магнитолы (только для Audi/VW)**

УСТАНОВКА N-DISK

1) Соединение интерфейса к порту CD-чейнджера

Первый шаг – необходимо деинсталлировать оригинальное ГУ. Для этого, возможно, понадобятся необходимые инструменты или обратиться к авторизованному дилеру.

После демонтажа ГУ, найдите на тыльной стороне разъем CD-чейнджера и соедините его со специальным кабелем интерфейса. Имейте ввиду, что в некоторых случаях могут понадобиться ISO-OEM разъемы. Порт CD-чейнджера можно легко идентифицировать и он должен совпадать со специальным кабелем, идущим от *N-DISK*. Если у Вас возникнут сомнения по совместимости разъемов, пожалуйста, обратитесь к автомобильному руководству пользователя. Убедитесь, что коннектор хорошо закреплен и полностью подходит к Вашему оригинальному ГУ.

2) VW-групп (с поддержкой CD-чейнджера)

N-DISK Вы можете использовать параллельно с работой Вашего оригинального CD-чейнджера. В автомобиле, где установлен оригинальный CD-чейнджер, вначале нужно отсоединить кабель от штатного ГУ. Коннектор, идущий от CD-чейнджера надо соединить с черным (папа) коннектором на интерфейсе. Синий (мама) коннектор надо соединить с разъемом CD-чейнджера на оригинальном ГУ, где подключается оригинальный CD-чейнджер. На некоторых моделях автомобилей могут встречаться похожие коннекторы. В этом случае – воспользуйтесь схемой, которая расположена на ГУ или в руководстве пользователя автомобиля. Черный (папа) коннектор, используется только в том случае, если в автомобиле установлен оригинальный CD-чейнджер. В противном случае – он не подключается и изолируется.

3) VW-групп (заземление)

В автомобилях Audi/VW/Skoda, для корректной работы интерфейса, *N-DISK* должен быть правильно заземлен. В комплектации для этих марок предусмотрены два черных провода – с большим и малым кольцом. Одно кольцо надо соединить с металлической частью ГУ, второе – с любой другой доступной открытой металлической частью автомобиля.

ПРИМЕР ИНСТАЛЯЦИИ

(Audi)
(Seat)
(Skoda)
(Volkswagen)



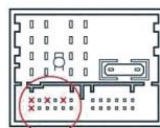
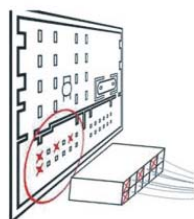
8 Mini - ISO



(Audi)
(Seat)
(Skoda)
(Volkswagen)



12 PIN Quadlock



Шумоподавление

На некоторых моделях предусмотрено отдельное заземление. Для таких случаев в *N-disk* предусмотрены специальные папа-мама коннекторы. Иногда для устранения шумов – потребуется соединить эти провода вместе, в противном случае – они будут не нужны и их можно просто заизолировать.

Соединение 20-пин коннектора для AUDI

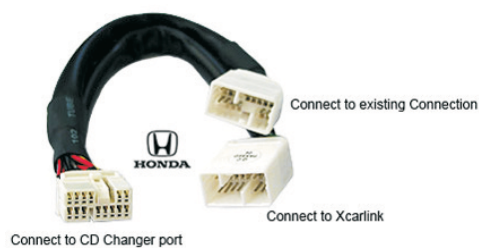
Для автомобилей Audi с 20-пин коннектором, необходимо произвести следующие операции:

- 1)Отсоедините голубой коннектор (нажмите на клипсу, сбоку);
- 2)Соедините этот голубой коннектор с черным, который идет от *N-disk*;
- 3)Верните на прежнее место голубой коннектор от *N-disk*;



Соединение для Toyota и Honda

Если в автомобиле установлен оригинальный CD-чейнджер, Вам понадобится Y-подключение для работы с *N-disk*. Для этого отсоедините оригинальный коннектор и вставьте его в специальный разъем на кабеле *N-disk*. Оставшиеся два коннектора надо соединить с *N-disk* и с оригинальным портом CD-чейнджера.



Подключение NISSAN

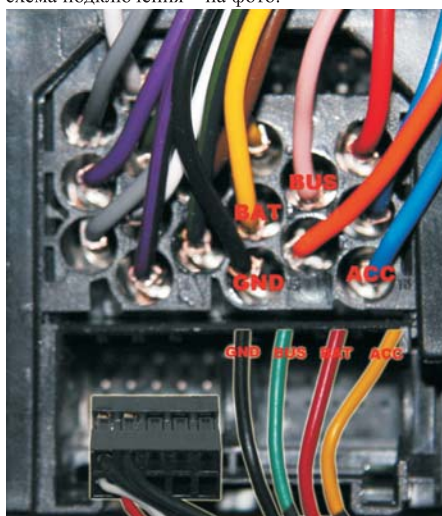
В *N-disk* для Nissan предусмотрены дополнительные провода для подключения. Простая установка изображена на фото.



Провод +12В должен быть соединен с проводом питания. ACC – подключайте к «зажиганию» (появляется 12В, при включении «зажигания»). Для идентификации проводов, пожалуйста, используйте диаграмму на задней части оригинального ГУ.

BMW-соединение

N-disk для BMW имеет 4 дополнительных провода, схема подключения – на фото.



Если в Вашем BMW Plug&Play соединение, дополнительное подключение – не понадобится.

ФИНАЛЬНАЯ ЧАСТЬ УСТАНОВКИ

- После того, как Вы успешно подключили коннекторы и проверили надежно ли соединение, необходимо найти удобное место для установки *N-disk*. Это может свободное место в перчаточном ящике, подлокотнике или другое удобное.
- Проверьте в работе *N-disk* перед тем, как установить обратно оригинальное ГУ.

Переключение сигнала между *N-disk* и оригинальным ГУ

Во время прослушивания музыки с *N-disk* и Вам необходимо перейти в режим прослушивания радио – просто нажмите «РАДИО» (как правило она имеет обозначение FM). Вернуться обратно – кнопку CD-CH. В некоторых случаях может потребоваться отключить USB/SD-источник.

AUX-соединение

Через 3,5 мм кабель – можно подключить любое другое аудио устройство, оборудованное данным разъемом. На дисплее оригинального ГУ Вы увидите надпись: CD8-88. При этом устройство не может управляться с оригинальных кнопок и управлением на руле, кроме громкости.

Примечание:

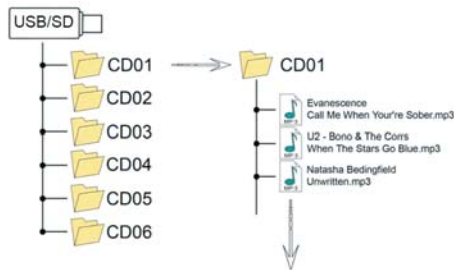
- На дисплее ГУ могут быть отображены только две последние цифры номера трека. Например: трек №157, Вы увидите только – 57.
- Такие функции, как: Выбор диска (следующий/предыдущий); Перемотка (вперед/назад) – могут на разных оригинальных ГУ отображаться по-разному, поэтому описание не приводится.
- Текст – также может отображаться по-разному.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ SD/USB-НАКОПИТЕЛЕЙ

N-disk имеет встроенный высококачественный MP3/WMA-проигрыватель, который позволяет Вам прослушивать и управлять данными форматами.

Инструкция по организации папок и треков на SD/USB-накопителе:

- 1)Необходимо сделать форматирование SD/USB-накопителя в файловую систему FAT32 и удалить все имеющиеся файлы
- 2)Создать папки CD01; CD02; CD03 и т.д... Количество папок ограничено возможностью оригинального ГУ. Если оригинальное ГУ поддерживает 6-дисковый чейнджер, значит папок можно добавить только 6 штук. Некоторые ГУ могут поддерживать 10 диско или 12, соответственно есть возможность создать 10 или 12 папок.



- 3) Загрузите MP3/WMA файлы, как показано на схеме.
- 4) Вставьте SD/USD-накопитель в *N-disk* и включите ГУ. При нажатии кнопки CD-чейнджера Вы перейдете в режим работы *N-disk*.
- 5) Ваше ГУ будет распознавать каждую папку – CD01/CD02/CD03 и т.д..., как Disk1/Disk2/Disk3 и т.д... Для перехода между папками (дисками), пользуйтесь кнопками CD+ / CD-
- 6) После выбора папки (диска), Вы можете выбирать треки с помощью кнопки Seek +/- на ГУ или с управления на руле.
- 7) Кнопками FF (перемотка вперед) и RW (перемотка назад) можно ускорять/замедлять скорость воспроизведения трека. В нормальный режим *N-disk* возвращается автоматически, после окончания воспроизведения текущего трека.
- 8) Кнопка Random (случайное воспроизведение) может быть использована для случайного воспроизведения треков в рамках одной папки. При повторном нажатии данная функция – отключается.



Operation

Примечание:

К примеру, Вы видите информацию на дисплее: CD1-02, это означает, что воспроизводится 2-ой трек в первой папке (диске). Избегайте длинных названий песен. Не используйте значки “ / \ ” в названиях треков. Если во время воспроизведения USD/SD-накопителя, Вы подключаете другое аудио устройство через 3,5мм кабель, воспроизведение прекратится. Приоритет отдается AUX.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ BLUETOOTH МОДУЛЯ

Модуль Bluetooth – это опциональное устройство и приобретается отдельно. Этот модуль позволяет использовать функцию громкой связи (Fands Free). Разговор будет слышен через штатную аудио-систему. Bluetooth модуль работает только в комплекте с *N-disk* и подключается через micro-USB порт, и не требует какой-либо дополнительной установки.



Согласование Bluetooth модуля с мобильным телефоном

- 1) Убедитесь, что зажигание или ГУ выключено, перед подключением модуля.
- 2) После подсоединения модуля, включите функцию Bluetooth на своем мобильном телефоне и произведите поиск устройств.
- 3) Из списка обнаруженных устройств – выберите ACV.
- 4) При запросе пароля – введите «0000» (четыре нуля) и нажмите «Соединение/ОК». После подтверждения соединения, Вы можете принимать/производить звонки, используя при этом функцию Hands Free.

Примечание:

Для большинства мобильных телефонов, при подключении BT-модуля, данную процедуру достаточно будет произвести всего один раз. После чего подключение будет производиться автоматически.

Но не исключен вариант, что на некоторых моделях мобильных телефонов – придется производить подключение каждый раз. Для быстрого подключения нового устройства – нажмите и удерживайте кнопку BT на модуле в течение 2-3 сек., или кнопку FF (перемотка вперед) на ГУ.

При исходящем звонке

Наберите номер абонента или выберите его из контактов, после чего нажмите соединение, звук автоматически переключится на воспроизведение со штатной аудио-системы.

При входящем звонке

Услышите звонок через штатную аудио-систему и можно ответить на него несколькими способами:

- при нажатии кнопки на BT-модуле;
- при нажатии кнопки FF (перемотка вперед) на ГУ;
- при нажатии кнопки приема звонка на Вашем мобильном телефоне.

Воспроизведение музыки через Bluetooth с протоколом A2DP

Вы можете прослушивать музыку с помощью BT-модуля с любого источника, у которого есть функция Bluetooth (мобильный телефон, КПК и т.д...). При этом кнопки Принять/Отклонить звонок могут использоваться, как командные – для воспроизведения/остановки/паузы.